

BTC/FH/3654/241/2015

Piaski, 27.07.2016r.

Dotyczy: wyjaśnienie treści SIWZ w Postępowaniu zakupowym o udzielenie zamówienia pn. „Dostawa ciągników rolniczych i przyczepy ciągnikowej samowytadowczej” BTC/FH/3261/557/2016

**Pytanie 1:** Co Zamawiający rozumie przez „podgrzewany osuszacz sprężonego powietrza” w układzie hamulcowym?

**Odpowiedź:** Zamawiający przez powyższe rozumie system pozwalający na wydajne usuwanie pary wodnej z osuszacza sprężonego powietrza (układu pneumatycznego).

**Pytanie 2:** Czy Zamawiający odstąpi od kryterium skrzyni półautomatycznej z rewersem hydraulicznym w ciągniku 110 KM, w zamian za skrzynię tradycyjną 4 biegową z 3 półbiegami sterowana elektrohydraulicznie (36+12) z elektrohydraulicznym rewersem z modulacją czułości? Powodem zapytania jest mała dostępność ciągników w tej klasie mocy i przekładni na rynku polskim.

**Odpowiedź:** Zamawiający podtrzymuje wymagania specyfikacji.

**Pytanie 3:** Co Zamawiający rozumie przez „Zabezpieczenie wlewu zbiornika paliwa przed włamaniem/kradzieżą TYPU TP/NI? Czy to może być zabezpieczony wlew paliwa zamykany na kluczyk?

**Odpowiedź:** Zamawiający wymaga jednocześnie korka zamykanego na klucz oraz zabezpieczenia wlewu paliwa typu TP/NI (TRUCKPROTECT NECK-IT) dobranego odpowiednio do rozmiaru wlewu.

**Pytanie 4:** Co Zamawiający rozumie przez „Autostabilizatory” w tylnym TUZ?

**Odpowiedź:** Zamawiający przez powyższe rozumie stabilizatory dostrajające się automatycznie do wagi maszyny i niwelujące jej bujanie się, tłumiące wstrząsy oraz oscylację maszyn zawieszonych na tylnym podnośniku.

PTS „Bettrans” sp. z o.o.

Joanna Kowalska  
Referent ds. Zakupu i Zaopatrzenia

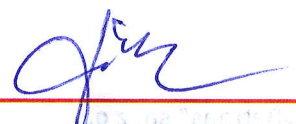


Przedsiębiorstwo Transportowo - Sprzętowe „Bettrans” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, tel: + 48 44 737 72 00 fax: +48 44 737 72 01

Oddział Eltur-Trans z siedzibą w Bogatyni  
ul. Transportowa 3, 59-916 Bogatynia, tel: +48 75 772 37 01 fax: +48 75 772 37 37

Oddział Rogowiec z siedzibą w Rogowcu  
Rogowiec, ul. Instalacyjna 20, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, tel. +48 44 735 16 06 fax: + 48 44 735 16 24

Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego Numer KRS: 0000134150  
Kapitał Zakładowy 16 078 500,00 PLN REGON 592178498 NIP: 769-19-76-060



**Pytanie 5:** Co Zamawiający rozumie przez „regulowany zaczepek transportowy na listwie (97,1)”?

**Odpowiedź:** Zamawiający przez powyższe, rozumie przesuwany zaczepek szybko-przestawny do montażu w szynę, z możliwością regulacji wysokości, o maksymalnej dopuszczalnej wartości D minimum 97,1 kN.

**Pytanie 6:** Co Zamawiający rozumie przez „EDC - układ elektronicznego sterowania siłą uciążu, podnośnik”? Czy można to zastąpić inną nazwą: np. EHR?

**Odpowiedź:** Zamawiający poprzez EDC rozumie system sterujący korygowaniem ustawień podnośnika (kontrolą zagłębienia narzędzi) ze względu na panujące w danej chwili warunki obciążenia. Zamawiający dopuszcza system spełniający tą samą funkcję o innej nazwie.

Z poważaniem

Przedsiębiorstwo Transportowo-Sprzętowe  
„Betrans” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
Dyrektor ds. Handlowo-Finansowych

Agnieszka Galewska  
WICEPREZES ZARZĄDU

Przedsiębiorstwo Transportowo-Sprzętowe  
„Betrans” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
Dyrektor Przedsiębiorstwa

Andrzej Niemczyk  
PREZES ZARZĄDU

PTS „Betrans” sp. z o.o.

Joanna Kowalska  
Referent ds. Zakupu i Zaopatrzenia

PTS „Betrans” sp. z o.o.  
Agnieszka Pawełczyk  
Kierownik Działu Handlowego

Przedsiębiorstwo Transportowo - Sprzętowe „Betrans” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością  
ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, tel: + 48 44 737 72 00 fax: +48 44 737 72 01

Oddział Eltur-Trans z siedzibą w Bogatyni  
ul. Transportowa 3, 59-916 Bogatynia, tel: +48 75 772 37 01 fax: +48 75 772 37 37

Oddział Rogowiec z siedzibą w Rogowcu  
ul. Instalacyjna 20, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, tel. +48 44 735 16 06 fax: + 48 44 735 16 24

Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego Numer KRS: 0000134150  
Kapitał Zakładowy 16 078 500,00 PLN REGON 592178498 NIP: 769-19-76-060